



EU DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:
Die vorliegende Konformitätserklärung wird unter der ausschließlichen Verantwortung des Herstellers abgegeben:

DECATHLON SA
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Please indicate the reference and designation of the PPE (commercial name of the product, code conception or model code...)

Merci d'indiquer la référence et désignation de l'EPI (nom commercial du produit, code conception ou code modèle...)

Commercial name Nom commercial Handelsbezeichnung	DBCK 100 Black DBCK 100 JR Orange
Model Code Code Modèle Typbezeichnung	8400577 8400946
Code conception Code conception Modellbezeichnung	120968 128281

is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC

est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

RÈGLEMENT (UE) 2016/425 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 9 mars 2016 relatif aux équipements de protection individuelle et abrogeant la directive 89/686/CEE du Conseil

entspricht den geltenden Harmonisierungsvorschriften der EU:

VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates

and is in conformity with the harmonised standards (please indicate the reference of the standard and the date):

et est conforme aux normes harmonisées suivantes (indiquer la référence de la norme et la date):
und erfüllt die nachstehenden harmonisierten Normen (Nummer und Datum der Norm angeben):

VPSki-003

The notified body Aliénor Certification (name, number) 2754 performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate :

L'organisme notifié Aliénor Certification (nom, numéro) 2754 a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type :

Die benannte Stelle Aliénor Certification (Name, Nummer) 2754 hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:

REFERENCE OF THE ATTESTATION / RÉFÉRENCE DE L'ATTESTATION / NUMMER DER BESCHEIDUNG
N°2754/0372/162/05/19/0402

Date
Date
Datum

15/05/19

Signature
Signature
Unterschrift


Pierre Coly

UNIVERSE DIRECTOR
DIRECTEUR
DECATHLON SA
BEREICHSLEITER
VERKEHR

Avenue Léman Mont-Blanc - 74190 PASSY
Tél. 04 50 78 50 00 - Fax. 04 50 78 50 50
SIRET 306 138 900 03688 - RCS Lille
N° TVA : FR 51 306 138 900

DECATHLON

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:
La presente dichiarazione di conformità è redatta sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:
Deze verklaring van overeenstemming werd opgesteld onder de uitsluitende aansprakelijkheid van de fabrikant:

DECATHLON SA
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Please indicate the reference and designation of the PPE (commercial name of the product, code conception or model code...)

Merci d'indiquer la référence et désignation de l'EPI (nom commercial du produit, code conception ou code modèle...)

Nombre comercial Denominazione commerciale Commerciële naam	DBCK 100 Black DBCK 100 JR Orange
Código de modelo Codice del modello Modelcode	8400577 8400946
Código de diseño Codice di progettazione Ontwerpcodes	120968 128281

es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:

REGLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 9 de marzo de 2016, relativo a los equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE del Consejo

è conforme alla normativa alla vigente legislazione dell'Unione sull'armonizzazione:

REGOLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e che abroga la direttiva 89/686/CEE del Consiglio

voldoet aan de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie:

(EU)-VERORDENING 2016/425 VAN HET EUROPESE PARLEMENT EN DE RAAD van 9 maart 2016 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen en tot intrekking van Richtlijn 89/686/EEG van de Raad

y es conforme con las siguientes normas armonizadas (indicar la referencia de la norma y la fecha):
ed è conforme alle norme seguenti norme armonizzate (indicare il riferimento della norma e la data):

en voldoet aan de volgende geharmoniseerde normen (referentie en datum van de norm vermelden):

VPSki-003

El organismo notificado Aliénor Certification (nombre, número) 2754 ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo:

L'organismo notificato Aliénor Certification (denominazione, numero) 2754 ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo XXX (riferimento a tale certificato):

De aangemelde instantie Aliénor Certification (naam, nummer) 2754 heeft het EU-typeonderzoek (module B) uitgevoerd en het EU-typeonderzoekcertificaat afgegeven:

REFERENCIA DE DICHO CERTIFICADO / RIFERIMENTO DEL CERTIFICATO / REFERENTIE VAN HET CERTIFICAAT

N°2754/0372/162/05/19/0402

Fecha
Date
Datum

15/05/19

Firma
Firma
Handtekening

Pierre COLY

DECATHLON SA
Director del universo deportivo
WED. J. L. PASSE
Directeur sportafdeling
Avenue Léo Laget 1400 PASSY
Tel. 04 50 78 50 00 - Fax. 04 50 78 50 50
SIRET 306 138 900 03688 - RCS Lille
N° TVA : FR 51 306 138 900



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:
Niniejsza deklaracja zgodności została opracowana na wyłączną odpowiedzialność producenta:
Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére került kiállításra:

DECATHLON SA
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Please indicate the reference and designation of the PPE (commercial name of the product, code conception or modele code...)

Merci d'indiquer la référence et désignation de l'EPI (nom commercial du produit, code conception ou code modèle...)

Nome comercial Nazwa handlowa Kereskedelmi név	DBCK 100 Black DBCK 100 JR Orange
Código de modelo Nr. modelu Modellkód	8400577 8400946
Código de projeto Nr. projektu Projektkód	120968 128281

está conforme com a legislação de harmonização da União aplicável:

REGULAMENTO (UE) 2016/425 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO, de 9 de março de 2016, relativo aos equipamentos de proteção individual e que revoga a Diretiva 89/686/CEE do Conselho

jest zgodny z obowiązującym prawodawstwem harmonizacyjnym Unii Europejskiej:

ROZPORZĄDZENIE (UE) Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS TANÁCS 2016. március 9-i 2016/425 (EU) RENDELETE az egyéni védőeszközökről és a Tanács 89/686/EGK irányelvének hatályon kívül helyezéséről

e está conforme com as seguintes normas harmonizadas (indicar a referência da norma e a data):

i jest zgodny z następującymi normami zharmonizowanymi (wskazać odniesienie do normy i datę):
és megfelel az alábbi harmonizált szabványoknak (adja meg a szabványra vonatkozó referenciaszámot és a dátumot):

VPSki-003

O organismo notificado Aliénor Certification (nome, número) 2754 realizou o exame UE de tipo (módulo B) e elaborou o certificado de exame UE de tipo:

Jednostka notyfikowana Aliénor Certification (nazwa, numer) 2754 przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i sporządziła certyfikat badania typu:

A/Az Aliénor Certification bejelentett szervezet (név, szám) 2754 elvégezte az EU-típusvizsgálatot („B” modul), és elkészítette az EU-típusvizsgálati tanúsítványt:

REFERÊNCIA DO CERTIFICADO / NUMER REFERENCYJNY CERTYFIKATU / A TANÚSÍTVÁNY
REFERENCIASZÁMA

N°2754/0372/162/05/19/0402

Data
Data
Dátum

15/05/19

Assinatura
Podpis
Aláírás

Pierre COLY

Diretor do universo
Dyrektor marki
Főigazgató

DECATHLON SA
WED'ZE

Avenue Léman Mont-Blanc - 74190 PASSY
Tél. 04 50 78 50 00 - Fax. 04 50 78 50 50
SIRET 306 138 900 03688 - RCS Lille
N° TVA : FR 51 306 138 900

DECATHLON

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE
VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Prezenta Declarație de conformitate este întocmită sub responsabilitatea exclusivă a fabricantului:
Toto vyhlášení o zhode sa vydáva na výlučnú zodpovednosť výrobcu:
Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

DECATHLON SA
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Please indicate the reference and designation of the PPE (commercial name of the product, code conception or model code...)

Merci d'indiquer la référence et désignation de l'EPI (nom commercial du produit, code conception ou code modèle...)

Denumire comercială Obchodný názov Obchodní název	DBCK 100 Black DBCK 100 JR Orange
Cod model Kód modelu Kód modelu	8400577 8400946
Cod proiectare Kód návrhu Kód návrhu	120968 128281

este în conformitate cu legislația de armonizare aplicabilă a Uniunii:

REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016 cu privire la echipamentele de protecție individuală, cu abrogarea Directivei 89/686/CEE a Consiliului

je v súlade s príslušnou harmonizovanou legislatívou EÚ:

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS

je v souladu s příslušnými unijními harmonizovanými legislativními předpisy:

NAŘÍZENÍ (EU) EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY č. 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích, kterým se ruší směrnice Rady č. 89/686/EHS

și în conformitate cu următoarele standarde armonizate (indicați numărul de referință al standardului și data):

a je v súlade s harmonizovanými normami (uved'te odkaz na normu a dátum):

a je v souladu s následujícími harmonizovanými normami (uved'te číslo a datum normy):

VPSki-003

Organismul notificat Aliénor Certification (denumire, număr) 2754 a efectuat examinarea de tip a UE (modulul B) și a emis certificatul aferent:

Certificačný úrad Aliénor Certification (názov, číslo) 2754 **vykonal typovú skúšku EÚ (Modul B) a vydal certifikát EÚ o typovej skúške:**

Certifikační úřad Aliénor Certification (název, číslo) 2754 **provedl typovou zkoušku EU (modul B) a vydal osvědčení o typové zkoušce EU:**

NUMĂR DE REFERINȚĂ AL ATESTĂRII / ODKAZ NA ATESTÁCIU / ČÍSLO OSVĚDČENÍ
N°2754/0372/162/05/19/0402

Data
Dátum
Datum

15/05/19

Semnătura
Podpis
Podpis


Pierre COLY

Director Marcă
Riaditeľ Divízie
Ředitel Divize

DECATHLON SA
WED'ZE

Avenue Léman Mont-Blanc - 74190 PASSY
Tél. 04 50 78 50 00 - Fax. 04 50 78 50 50
SIRET 306 138 900 03688 - RCS Lille
N° TVA : FR 51 306 138 900

Za to izjavo o skladnosti je izključno odgovoren proizvajalec:

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:
Bu uygunluk beyanı yalnızca aşağıdaki üreticinin sorumluluğunda yayınlanmaktadır:

DECATHLON SA

4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Please indicate the reference and designation of the PPE (commercial name of the product, code conception or modele code...)

Indiquez la référence et la description de l'EPI (nom commercial du produit, code conception ou code modèle,...)

Trgovsko ime Εμπορικό όνομα Ticarî ad	DBCK 100 Black DBCK 100 JR Orange
Koda modela Κωδικό μοντέλου Model kodu	8400577 8400946
Koda zasnovne Κώδικα σχεδιασμού Tasarım kodu	120968 128281

je v skladu z usklajeno zakonodajo Unije, ki se uporablja za:

UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVET z dne 9. marca 2016

o osebi varovalni opremi in o razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS

συμμορφώνεται με την εφαρμοστέα ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 9ης
Μαρτίου 2016 σχετικά με τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας και για την κατάργηση της οδηγίας
89/686/ΕΟΚ του Συμβουλίου

yürürlükteki Avrupa Birliği uyum mevzuatına uygundur:

Kişisel koruyucu ekipmanlara ilişkin ve Konseyin 89/686/AET direktifini ilga eden 9 Mart 2016 tarihli
AVRUPA PARLAMENTOSUNUN VE KONSEYİN 2016/425 sayılı (AB) DÜZENLEMESİ

in v skladu z naslednjimi usklajenimi standardi (izpišite referenčno oznako standarda in datum):

και συμμορφώνεται με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα (να σημειωθεί η αναφορά του
προτύπου και η ημερομηνία):

aşağıdaki uyumlaştırılmış standartlara (standart kodunu ve tarihi belirtin) uygundur:

VPSki-003

Priglašeni organ Aliénor Certification (ime, številka) 2754 je opravil EU preizkus tipa (modul B) in izdal potrdilo o opravljenem EU preizkusu tipa:

Ο κοινοποιημένος οργανισμός Aliénor Certification (ονομασία, αριθμός) 2754 διενήργησε την
εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:

Aliénor Certification (ad, numara) 2754 onaylı kuruluşu AB tipi incelemeyi (modül B) gerçekleştirdi
ve AB tipi inceleme tasdikini yayınladı:

REFERENÇA OZNAKA CERTIFIKATA / ΑΝΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ / TASDİK REFERANSI
N°2754/0372/162/05/19/0402

Datum

Ημερομηνία
Tarih

15/05/19

Podpis

Υπογραφή
İmza

Direktor blagovne znamke

Υπεύθυνος καταστήματος
Marka Direktörü

DECATHLON SA
WED'ZE

Avenue Léman Mont-Blanc - 74190 PASSY
Tél. 04 50 78 50 00 - Fax. 04 50 78 50 50
SIRET 306 138 900 03688 - RCS Lille
N° TVA : FR 51 306 138 900



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕС
EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Denna försäkrans om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:

Настоящата декларация за съответствие е съставена единствено под отговорността на производителя:

Ova izjava o sukladnosti sastavljena je na isključivu odgovornost proizvođača:

DECATHLON SA

4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Please indicate the reference and designation of the PPE (commercial name of the product, code conception or modele code...)

Indiquez la référence et la description de l'EPI (nom commercial du produit, code conception ou code modèle...)

Handelsnamn Търговско име Trgovački naziv	DBCK 100 Black DBCK 100 JR Orange
Modellkod Код на модела Šifra modela	8400577 8400946
Utformningskod Код на дизайна Šifra dizajna	120968 128281

överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 av den 9 mars 2016 om personlig skyddsutrustning och om upphävande av rådets direktiv 89/686/EEG

съответства на приложимото хармонизирано законодателство на Съюза:

ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 9 март 2016 г. относно личните предпазни средства и отменя директива 89/686/ЕИО на Съвета

u skladu je s važećim zakonodavstvom Unije za usklađivanje:

UREDBOM (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ

och överensstämmer med följande harmoniserade standarder (ange hänvisning till standarden och datumet):

и съответства на следните хармонизирани норми (посочете референцията на стандарта и датата):

i udovoljava sljedećim usklađenim standardima (navesti referencu standarda i datum):

VPSki-003

Det anmälda organet Aliénor Certification (namn, nummer) 2754 har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyget:

Обявената организация Aliénor Certification (име, номер) 2754 е осъществила ЕС изпитване на тип (модул B) и е съставила сертификат за ЕС изпитване на тип:

Prijavljeno tijelo Aliénor Certification (naziv, broj) 2754 provelo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa:

HÄNVISNING TILL INTYGET / РЕФЕРЕНЦИЯ НА СЕРТИФИКАТА / УПУЋИВАНЈЕ НА ПОТВРДУ
N°2754/0372/162/05/19/0402

Datum
Дата
Datum

15/05/19

Underskrift
Подпис
Potpis

Ручно COL 4

Områdeschef
Бранд Мениджър
Direktor Odjela
DECATHLON SA
WED'ZE

Avenue Léman Mont-Blanc - 74190 PASSY
Tél. 04 50 78 50 00 - Fax. 04 50 78 50 50
SIRET 306 138 900 03688 - RCS Lille
N° TVA : FR 51 306 138 900



ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС
ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
EU DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI

Ця декларація відповідності складена під виключну відповідальність виробника:
Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:
Ova deklaracija o usaglašenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača:

DECATHLON SA
4, Boulevard de Mons BP 299 F-59665 VILLENEUVE D'ASCQ

Please indicate the reference and designation of the PPE (commercial name of the product, code conception or modele code...)

Indiquez la référence et la description de l'EPI (nom commercial du produit, code conception ou code modèle,...)

Комерційна назва Markės pavadinimas Komerčníalni naziv	DBCK 100 Black DBCK 100 JR Orange
Код моделі Modelio kodas Šifra modela	8400577 8400946
Код розробки Dizaino kodas Šifra dizajna	120968 128281

відповідає чинному уніфікованому законодавству ЄС:

ДИРЕКТИВИ (ЄС) 2016/425 ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ ЄВРОПИ від 9 березня 2016 р. щодо засобів індивідуального захисту і скасовує директиву 89/686/CEE Ради,

atitinka taikomas derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

2016 m. kovo 9 d. EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB

je usaglašen sa važećim zakonodavstvom Unije o harmonizaciji:

UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKOG PARLAMENTA I SAVETA od 9. marta 2016. godine o ličnoj zaštitnoj opremi kojom se ukida Direktiva 89/686/EEZ Saveta

a також відповідає наступним уніфікованим нормам (вказати реєстраційний номер норми та дату):

ir atitinka šiuos darniuosius standartus (pateikti standarto numerį ir datą):

i usaglašen je sa harmonizovanim standardima u nastavku (navedite referencu standarda i datum):

VPSki-003

Акредитований орган сертифікації Aliénor Certification (назва, номер) 2754 здійснив випробування на відповідність типу стандартам Європейського Союзу (модуль B) і склав свідоцтво про відповідність типу стандартам Європейського Союзу:

Notifikuotoji įstaiga Aliénor Certification (pavadinimas, numeris) 2754 atliko ES tipo tyrimą (B modulį) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą:

Prijavljeno telo Aliénor Certification (naziv, broj) 2754 izvršilo je ispitivanje tipa (modul B) EU i sastavilo sertifikat EU o ispitivanju tipa:

РЕЄСТРАЦІЙНИЙ НОМЕР СВІДОЦТВА / CERTIFIKATO NUMERIS / REFERENCA CERTIFIKATA
N°2754/0372/162/05/19/0402

Дата
Data
Datum

15/05/19

Підпис
Parašas
Potpis

Paula Coly

Бренд-менеджер
Prekės ženklo vadovas
Direktor Brenda

DECATHLON SA
WED'ZE

Avenue Léman Mont-Blanc - 74190 PASSY
Tél. 04 50 78 50 00 - Fax. 04 50 78 50 50
SIRET 306 138 900 03688 - RCS Lille
N° TVA : FR 51 306 138 900